

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>DE</div> <div>Original-EU-/EG-Konformitätserklärung</div> <p>Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.</p> <p><b>Produkt</b><br/>Holzspalter</p> <p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Seriennummer</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Hersteller</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Dokumentations-Bevollmächtigter</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>EU-Richtlinien</b><br/>2006/42/EG<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p> <p><b>Angewandte Normen</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> | <div>GB</div> <div>Translation of the original EU/EC declaration of conformity</div> <p>We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.</p> <p><b>Product</b><br/>Log splitter</p> <p><b>Type</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Serial number</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Manufacturer</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Duly authorised person for technical file</b><br/><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>EU directives</b><br/>2006/42/EC<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p> <p><b>Applied standards</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> | <div>NL</div> <div>Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming</div> <p>We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU veiligheids-normen en de productspecifieke normen.</p> <p><b>Product</b><br/>Splijter</p> <p><b>Type</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Serienummer</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Fabrikant</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Gemachtigde documentatie</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>EU-richtlijnen</b><br/>2006/42/EC<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p> <p><b>Toegepaste normen</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>FR</div> <div>Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale</div> <div>Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.</div> <div>Produit</div> <div>Fendeur de bûches</div> <div>Type</div> <div>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div>Numéro de série</div> <div>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div>Fabricant</div> <div>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Responsable de la documentation</div> <div>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Directives UE</div> <div>2006/42/CE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</div> <div>Normes appliquées</div> <div>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025</div> <div></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> | <div>ES</div> <div>Traducción de la Declaración de conformidad EU/CE original</div> <div>Por la presente, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.</div> <div>Producto</div> <div>Divisor de troncos</div> <div>Tipo</div> <div>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div>Número de serie</div> <div>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div>Fabricante</div> <div>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Apoderado para la recopilación de la documentación</div> <div>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Directivas UE</div> <div>2006/42/CE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</div> <div>Normas aplicadas</div> <div>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025</div> <div></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> | <div>IT</div> <div>Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale</div> <div>Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.</div> <div>Prodotto</div> <div>Spaccalegna</div> <div>Tipo</div> <div>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div>Numero di serie</div> <div>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div>Costruttore</div> <div>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Rappresentante autorizzato della documentazione</div> <div>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div>Direttive UE</div> <div>2014/30/CE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</div> <div>Standard applicati</div> <div>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025</div> <div></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>SI</div> <div><b>Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti</b></div> <div><p>S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.</p><p><b>Izdelek</b><br/>Cepilnik drv</p><p><b>Tip</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Serijska številka</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Proizvajalec</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Direktive EU</b><br/>2006/42/ES<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Uporabljeni standardi</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> <td><div>HR</div><div><b>Prijevod originalne EU/EZ izjave o skladnosti</b></div><div><p>Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.</p><p><b>Proizvod</b><br/>Sjekač drveta</p><p><b>Tip</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Serijski broj</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Proizvođač</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Opunomoćenik za dokumentaciju</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Direktive EU-a</b><br/>2006/42/EZ<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Primijenjeni standardi</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div><td><div>PL</div><div><b>Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE</b></div><div><p>Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.</p><p><b>Produkt</b><br/>Łuparka do drewna</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Numer seryjny</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Producent</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Dyrektywy UE</b><br/>2006/42/WE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</p><p><b>Stosowane standardy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div></td></td> | <div>HR</div> <div><b>Prijevod originalne EU/EZ izjave o skladnosti</b></div> <div><p>Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.</p><p><b>Proizvod</b><br/>Sjekač drveta</p><p><b>Tip</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Serijski broj</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Proizvođač</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Opunomoćenik za dokumentaciju</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Direktive EU-a</b><br/>2006/42/EZ<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Primijenjeni standardi</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> <td><div>PL</div><div><b>Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE</b></div><div><p>Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.</p><p><b>Produkt</b><br/>Łuparka do drewna</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Numer seryjny</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Producent</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Dyrektywy UE</b><br/>2006/42/WE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</p><p><b>Stosowane standardy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div></td> | <div>PL</div> <div><b>Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE</b></div> <div><p>Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.</p><p><b>Produkt</b><br/>Łuparka do drewna</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Numer seryjny</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Producent</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Dyrektywy UE</b><br/>2006/42/WE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</p><p><b>Stosowane standardy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>CZ</div> <div><b>Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES</b></div> <div><p>Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.</p><p><b>Výrobek</b><br/>Štípače dřeva</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Výrobní číslo</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Výrobce</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Osoba zplnomocněná za dokumentaci</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Směrnice EU</b><br/>2006/42/ES<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Aplikované normy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> <td><div>SK</div><div><b>Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode</b></div><div><p>Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpo-vednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandard-ov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.</p><p><b>Výrobok</b><br/>Štiepačky dreva</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Sériové číslo</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Výrobca</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Dokumentácia - oprávnená osoba</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Smernice EÚ</b><br/>2006/42/ES<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Aplikované normy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div><td><div>HU</div><div><b>Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása</b></div><div><p>Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.</p><p><b>Termék</b><br/>Cepílnik drv</p><p><b>Típus</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Sorozatszám</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Gyártó</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>A dokumentációért felelős személy</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>EU-irányelvek</b><br/>EK<br/>2011/65/EÚ<br/>2014/30/EÚ</p><p><b>Alkalmazott szabványok</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div></td></td> | <div>SK</div> <div><b>Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode</b></div> <div><p>Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpo-vednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandard-ov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.</p><p><b>Výrobok</b><br/>Štiepačky dreva</p><p><b>Typ</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Sériové číslo</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Výrobca</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Dokumentácia - oprávnená osoba</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>Smernice EÚ</b><br/>2006/42/ES<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</p><p><b>Aplikované normy</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> <td><div>HU</div><div><b>Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása</b></div><div><p>Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.</p><p><b>Termék</b><br/>Cepílnik drv</p><p><b>Típus</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Sorozatszám</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Gyártó</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>A dokumentációért felelős személy</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>EU-irányelvek</b><br/>EK<br/>2011/65/EÚ<br/>2014/30/EÚ</p><p><b>Alkalmazott szabványok</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div></td> | <div>HU</div> <div><b>Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása</b></div> <div><p>Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.</p><p><b>Termék</b><br/>Cepílnik drv</p><p><b>Típus</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p><p><b>Sorozatszám</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p><p><b>Gyártó</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>A dokumentációért felelős személy</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p><p><b>EU-irányelvek</b><br/>EK<br/>2011/65/EÚ<br/>2014/30/EÚ</p><p><b>Alkalmazott szabványok</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p><p>Kötz, 24.03.2025</p><div></div><p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p></div> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>DK</div> <div><b>Oversættelse af den originale EU-/EF-overensstemmelseserklæring</b></div> <div>Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.</div> <div><b>Produkt</b><br/>Vedklyv</div> <div><b>Type</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div><b>Serienummer</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div><b>Producent</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>Ansvarlig for dokumentationen</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>EU-direktiver</b><br/>2006/42/EF<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</div> <div><b>Anvendte standarder</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025<br/></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> | <div>SE</div> <div><b>Översättning av original EU-/EG-försäkran om överensstämmelse</b></div> <div>Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på markna-den uppfyller kraven i de harmoniserade EUdirektiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.</div> <div><b>Produkt</b><br/>Vedklyv</div> <div><b>Type</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div><b>Serienummer</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div><b>Tillverkare</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>Befullmäktigad för dokumentation</b><br/><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>EU-direktiv</b><br/>2006/42/EG<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</div> <div><b>Tillämpade standarder</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025<br/></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> | <div>NO</div> <div><b>Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring</b></div> <div>Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.</div> <div><b>Produkt</b><br/>Vedkløyver</div> <div><b>Type</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</div> <div><b>Serienummer</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</div> <div><b>Produsent</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>Dokumentasjonsfullmektig</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</div> <div><b>EU-direktiver</b><br/>2006/42/EG<br/>2011/65/EU<br/>2014/30/EU</div> <div><b>Anvendte standarder</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</div> <div>Kötz, 24.03.2025<br/></div> <div>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</div> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

FI

Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten-mukaisuus vakuutuksen käännös

Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuustandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.

Tuote

Puunhalkaisukone

Tyyppi

LSH 370/4 [65553(B)]  
LSH 520/5 [65553(E)]

Sarjanumero

5C01-000001 - 9L31-999999

Valmistaja

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

EU-direktiivit

2006/42/EY  
2011/65/EU  
2014/30/EU

Sovelletut standardit

EN 609-1:2017  
EN 60204-1:2018  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021  
EN IEC 61000-3-11: 2019

Kötz, 24.03.2025



Daniel Trumpp

Chief Technology Officer

LT

Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas

Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminys atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.

Gaminys

Belaidė važiuojanti vejapjovė

Tipas

LSH 370/4 [65553(B)]  
LSH 520/5 [65553(E)]

Serijos numeris

5C01-000001 - 9L31-999999

Gamintojas

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Už dokumentaciją atsakingas asmuo

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

ES direktyvos

2006/42/EB  
2011/65/ES  
2014/30/ES

Taikomus standartus

EN 609-1:2017  
EN 60204-1:2018  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021  
EN IEC 61000-3-11: 2019

Kötz, 24.03.2025



Daniel Trumpp

Chief Technology Officer

LV

Originālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums

Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.

Produkts

Malkas skaldītājs

Tips

LSH 370/4 [65553(B)]  
LSH 520/5 [65553(E)]

Sērijas numurs

5C01-000001 - 9L31-999999

Ražotājs

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

ES direktīvas

2006/42/EK  
2011/65/ES  
2014/30/ES

Piemērotajiem standartiem

EN 609-1:2017  
EN 60204-1:2018  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021  
EN IEC 61000-3-11: 2019

Kötz, 24.03.2025



Daniel Trumpp

Chief Technology Officer

442814\_c

- 6 -

© 2025 AL-KO KOBER GROUP Kötz, Germany

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>RO</div> <div>Traducerea declarației de conformitate UE/CE originale</div> <div> <p>Prin prezenta confirmăm pe proprie răspundere că produsul, în forma comercializată pe piață, corespunde specificațiilor Directivelor UE armonizate, standardelor de securitate UE și standardele specifice de produs.</p> <p><b>Produs</b><br/>Splitter de bușteni</p> <p><b>Tip</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Număr de serie</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Producător</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Împuternicit cu documentația</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Directive UE</b><br/>2006/42/CE<br/>2011/65/UE<br/>2014/30/UE</p> <p><b>Standardele aplicabile</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> </div> | <div>BG</div> <div>Превод на оригиналната ЕС/ЕО Декларация за съответствие</div> <div> <p>С настоящото декларираме на своя отговорност, че този продукт във формата, в която е предлаган на пазара, изпълнява изискванията на хармонизираните директиви на ЕС, стандартите за безопасност на ЕС и стандартите за специфичните продукти.</p> <p><b>Продукт</b><br/>Разделител на трупи</p> <p><b>Тип</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Сериен номер</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Производител</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Пълномощник за документацията</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Директиви на ЕС</b><br/>2006/42/ЕО<br/>2011/65/ЕС<br/>2014/30/ЕС</p> <p><b>Приложени стандарти</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> </div> | <div>RU</div> <div>Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС</div> <div> <p>Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.</p> <p><b>Продукт</b><br/>Дровокол</p> <p><b>Тип</b><br/>LSH 370/4 [65553(B)]<br/>LSH 520/5 [65553(E)]</p> <p><b>Серийный номер</b><br/>5C01-000001 - 9L31-999999</p> <p><b>Производитель</b><br/>AL-KO Geräte GmbH<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Лицо, ответственное за составление документа</b><br/>Ismail Kabasakal<br/>Ichenhauser Str. 14<br/>D-89359 Kötz</p> <p><b>Директивы ЕС</b><br/>2006/42/ЕС<br/>2011/65/ЕУ<br/>2014/30/ЕУ</p> <p><b>Применяемые стандарты</b><br/>EN 609-1:2017<br/>EN 60204-1:2018<br/>EN IEC 55014-1:2021<br/>EN IEC 55014-2: 2021<br/>EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021<br/>EN IEC 61000-3-11: 2019</p> <p>Kötz, 24.03.2025</p>  <p>Daniel Trumpp<br/>Chief Technology Officer</p> </div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

UA

Переклад оригінальної  
декларації відповідності  
стандартам ЄК/ЄС

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

Виріб

Дровокол

Тип

LSH 370/4 [65553(B)]  
LSH 520/5 [65553(E)]

Серійний номер

5C01-000001 - 9L31-999999

Виробник

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Уповноважена особа, що склала документацію

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Директиви ЄС

2006/42/EC  
2011/65/EU  
2014/30/EU

Прикладні стандарти

EN 609-1:2017  
EN 60204-1:2018  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021  
EN IEC 61000-3-11: 2019

Kötz, 24.03.2025



Daniel Trumpp  
Chief Technology Officer

EE

ELi/EÜ vastavusdeklaratsiooni  
tõlge originaaltekstist

Käesolevaga kinnitame omal vastutusel, et käesolev toode vastab turuleviidud kujul ELi ühtlustatud direktiivide, ELi ohutusstandardite ja tootespetsiifiliste standardite nõuetele.

Toode

Halumasin

Tüüp

LSH 370/4 [65553(B)]  
LSH 520/5 [65553(E)]

Seerianumber

5C01-000001 - 9L31-999999

Tootja

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

Dokumentatsioon Volitatud esindaja

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

ELi direktiivid

2006/42/EÜ  
2011/65/EL  
2014/30/EL

Kohaldatud standardid

EN 609-1:2017  
EN 60204-1:2018  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1: 2021  
EN IEC 61000-3-11: 2019

Kötz, 24.03.2025



Daniel Trumpp  
Chief Technology Officer

442814\_c

- 8 -

© 2025 AL-KO KOBBER GROUP Kötz, Germany